

# DAIFU 大富報

2020年(令和2年)  
1月19日 星期日  
第499期 每月2期

平成11年6月16日(第三種郵便物認可) ※每月第1、第3日発行

● KDDI SUPER WORLD CARD 品牌 诚信  
可从日本打往中国  
是您联系亲朋好友的最佳选择  
大幅延长通话时间 价格不变  
可连续拨打 265分24秒

微信扫一扫  
CCTV大富·官方微信关注  
最新情报早知道 LINE@

編集 発行 株式会社 大富 新闻热线 03 3547 3727 广告热线 03 3547 3728 定価205円(本体価格190円) 年間購読料4000円

## 恭贺庚子鼠年新春佳节 向全体观众和中日各界人士拜年 恭祝身体健康、事业兴旺、阖家幸福

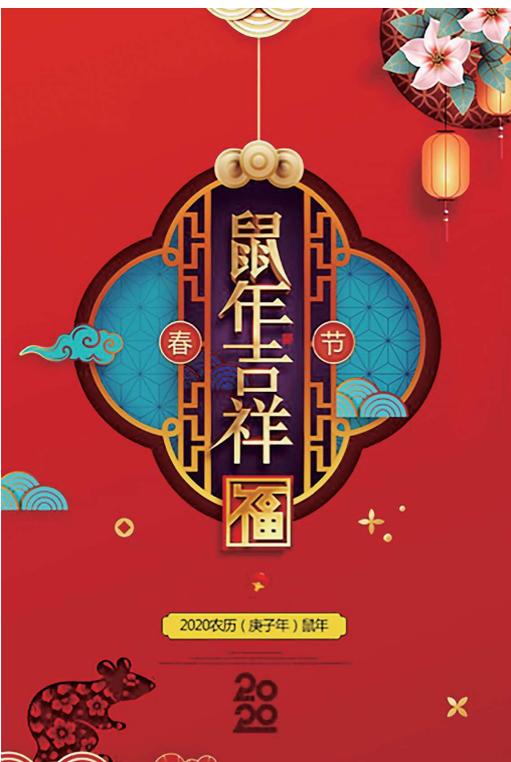
(本报专稿)瑞雪纷纷鼠年兆,冰雪消融把春报。在中国传统新春佳节到来之际,CCTV大富频道,凤凰卫视频道,大富报编辑部全体员工向观众朋友们和长期以来以不同方式给予帮助支持的中日各界人士拜年!祝愿大家新春佳节快乐,阖家幸福安康,吉祥如意!

回首2019,国际局势风云激荡。中国面对内外风险挑战上升的复杂局面,稳中求进,深化改革开放,经济社会持续健康发展,国内生产总值预计将接近100万亿元人民币,人均将迈上1万美金的台阶,以自身发展惠及世界,为构建开放型世界经济作出新贡献。

在中日双方共同努力下,两国关系持续改善发展。两国首脑多次会晤,一致同意推动构建契合新时代要求的中日关系,共同开辟两国关系新未来,更好造福两国人民。

“CCTV大富”作为增进中日民间理解与友好的媒体桥梁,一如既往地不懈努力向广大日本民众和华侨华人对央视节目实施日语和中文双语播出,赢得广泛好评。迄今,“CCTV大富”成功实现日语本土化播出近8年,不断积累经验,精益求精,以高水准的日语同声传译、中日双语,通过日本卫星电视网,全国有线电视网,最大光缆网络电视网这三大主流电视播出平台,向日本全国受众实时转播了“庆祝中华人民共和国成立70周年大会”、“庆祝澳门回归祖国20周年大会”等央视全部重要直播。

8年来,“CCTV大富”每年中日双语实时转播央视重要直播节目超过40场。与此同时,“CCTV大富”每天还为广大观众播出了大量电视连续剧、专题节目、综艺节目、纪录片等央视非新闻类电视节目,全部翻译制作日语字幕,确保日本观众和华侨华人都能收视。截止2019年末,“CCTV大富”签约日本各地宾馆的房间数大幅递增,连续多年位居海外落地日本电视频道第一。经21年建设开拓,“CCTV大富”发展成为向日本受众播出央视节目、传播中华文化、讲述中国故事、增进中日民众友好交往合作的多媒



体国际传播平台。

大富公司在做好CCTV大富频道、凤凰卫视频道等主营业务的同时,通过策划制作纪录片等方式为促进中日关系向好发展注入正能量。2017年开始,大富公司携手富士电视台和中国五洲传播中心,启动中日合拍系列纪录片《中国故事》项目,讲述中日民间友好真实感人故事,在富士电视台播出,取得了良好收视效果和社会反响。

过去的一年,大富公司继续积极开展公益事业。为帮助更多优秀的中国留学生克服经济困难,顺利完成学业,实现梦想,大富公司出色完成了2019年度公益财团法人ウシオ财团中国留学生

值此新春佳节来临之际,在日中国企业协会向全体在日华侨华人、中资机构人员和留学生致以节日的问候和新春的祝福。祝大家身体健康,阖家幸福,事(学)业有成!

一元复始,万象更新。展望新的一年,在日中国企业协会将继续立足新时期新发展的原则,大力推进一带一路建设和第三方合作项目。在使馆的领导下,为实现小康社会的千秋伟业而不懈努力。同时也要为促进中日两国间政治经济文化的发展而努力。

恭祝大家鼠年大吉,岁纳永康!

在日中国企业协会

奖学金运营相关事务。这项奖学金始于2002年,每年一度,迄今连续举办了18届,激励和温暖广大留日学子奋进成才,为中日友好贡献力量。

2020年在中国发展进程中具有里程碑意义。中国将彻底消除绝对贫困,全面建成小康社会,在实现第一个百年奋斗目标的基础上,踏上实现第二个百年奋斗目标、全面建设社会主义现代化强国的新征程。

2020年中日关系也将迎来开创新时代的重要机遇。习近平主席预定于今年春天对日本进行国事访问,这将是中国国家元首时隔12年正式访日,将对中日关系发展产生深远影响,衷心希望此访顺利实现并取得圆满成功。

2020年日本将举行东京奥运会和残奥会,我们祝愿这一盛会圆满成功,为促进世界和地区和平稳定作出贡献。

辞旧迎新,展望新时代,心潮澎湃。我们将更加努力建设“CCTV大富”这座连接中日的媒体桥梁,向广大观众用户提供更加丰富多彩的节目和贴心服务,为推动新时代中日友好交流合作作出新贡献。

向大家致以衷心感谢和新春祝福!

(本报编辑部)

CCTV大富频道「中国中央电视台」·凤凰卫视频道「凤凰卫视」 故乡的音、故乡的情…… 乡音、乡情,从您拨打大富服务热线开始: 03-3547-3727

### 2020年 央视春节联欢晚会

1月24日(除夕) 21:00(东京时间)  
CCTV大富 568 频道同步播出

过大年 吃饺子 看大富 看央视春晚

CCTV大富客服: 03-3547-3727

CCTV大富中日双语 全程同步播出

CCTV大富频道 スカパー! CH 568

株式会社大富地址: 〒104-0061 東京都中央区銀座 7-13-15 銀座菊地ビル 8F 大富观众服务电话: 03-3547-3727 传真: 03-3547-3730 网址: <http://www.ctvdf.com>